

NOKANO | INSTRUKCJA OBSŁUGI

MYJKA ULTRADŹWIEKOWA VGT-2000

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI. ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Myjka ultradźwiękowa doskonale nadaje się do czyszczenia narzędzi, usuwając zanieczyszczenia z trudno dostępnych miejsc, takich jak rowki, gwinty czy zagłębienia. Idealna do salonów kosmetycznych, laboratoriów oraz zakładów przemysłowych, gdzie precyzyjne czyszczenie jest kluczowe. Dzięki zaawansowanej technologii ultradźwiękowej, urządzenie skutecznie usuwa resztki skórek, lakierów i innych zanieczyszczeń, gwarantując najwyższy poziom higieny. To niezastąpione rozwiązanie dla profesjonalistów dbających o bezpieczeństwo i zdrowie swoich klientów, a także o długowieczność i efektywność używanych narzędzi.

Producent nie odpowiada za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania produktu, montażu części zamiennych nieodpowiednich dla danego produktu, ani nieprzestrzegania zaleceń zawartych w instrukcji. W razie wątpliwości proszę skontaktować się z osobą o odpowiednich kwalifikacjach do naprawy danego sprzętu.

OSTRZEŻENIA/UWAGI

- Zadbaj o to, aby przewód elektryczny był tak poprowadzony, aby nie było możliwości jego uszkodzenia, przecięcia, potarcia lub pociągnięcia, co mogłoby spowodować uszkodzenie urządzenia lub kontuzję użytkownika lub osób postronnych.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela lub podobnie wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia zagrożenia.
- Stawiaj urządzenie na płaskiej, poziomej i stabilnej powierzchni.
- Nie dotykaj źródła zasilania mokrymi rękami.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody.
- Aby uniknąć awarii urządzenia zwracaj uwagę, aby żadne drobiny wody lub inny rodzaj płynu nie dostały się do urządzenia.
- Nie zakrywaj produktu. Zapewnij swobodny dostęp powietrza.
- Unikaj kontaktu z ogniem, wilgocią oraz trzymaj urządzenie z dala od dzieci.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Nie używaj na zewnątrz.

Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

- Myjka ultradźwiękowa
- Instrukcja obsługi

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

- Przed przechowywaniem i transportem pozostaw urządzenie do ostygnięcia.
- Przechowuj urządzenie w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Chroń urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA! Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, przed rozpoczęciem czyszczenia i konserwacji **ODŁĄCZ URZĄDZENIE OD ZASILANIA** i pozostaw do ostygnięcia

- Urządzenie należy przecierać suchą, miękką ściereczką.
- Nie czyścić przy użyciu żrących ani ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Przewody i podzespoły elektryczne nie mogą być narażone na działanie wody lub detergentów.



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

UŻYTKOWNICY W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ:

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, który udzieli dodatkowych informacji.



Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską:

Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

PRODUCENT:
KBI sp. z o.o.
Ul. Nowogrodzka 64/43
02-014 Warszawa, Polska

06/2024
Wyprodukowano w Chinach

BUDOWA PRODUKTU

- Pokrywa
- Okienko podglądu
- Zbiornik ze stali nierdzewnej
- Uchwyt na zegarek
- Kosz
- Cyfrowy wyświetlacz
- Przycisk DEGAS
- Przycisk TIME
- Przycisk ON/OFF



DANE TECHNICZNE

Napięcie: 220V-240V
Częstotliwość: 50-60Hz
Moc: 35W
Zasilanie sieciowe
Timer: 180 s, 280 s, 380 s, 480 s, 90 s.
Pojemność zbiornika: 600 ml
Materiał zbiornika: stal nierdzewna
Pojemność zbiornika: 155 x 95 x 52 mm
Wymiary: 20 x 14 x 12,5 cm

UŻYTKOWANIE

- Podnieś pokrywę zbiornika, umieść w koszu oczyszczane przedmioty i wlej wodę do zbiornika tak, by poziom znajdował się poniżej napisu MAX na wewnętrznej ścianie zbiornika oraz tak, by przedmioty w koszu były całkowicie zanurzone w wodzie.

WAŻNE! Pamiętaj, aby włączyć urządzenie tylko po napełnieniu zbiornika wodą. Włączenie myjki z pustym zbiornikiem może spowodować uszkodzenie urządzenia, ponieważ energia fal ultradźwiękowych nie jest absorbowana.

- Zamknij pokrywę, podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.
- Po podłączeniu urządzenia, domyślny czas pracy wynosi 180 sekund. Naciśnij przycisk „ON”, aby rozpocząć domyślny cykl pracy.

WAŻNE! Podczas pracy urządzenia słyszalny będzie brzęczący dźwięk. Urządzenie nie powinno pracować dłużej niż 1 godzinę.

- Naciśnij przycisk „TIME”, aby wybrać czas pracy. Urządzenie ma zaprogramowane 5 Cykli - 180 s, 280 s, 380 s, 480 s, 90 s
- Po naciśnięciu przycisku „DEGAS” rozpocznie się proces usuwania gazów z cieczy myjącej. Użycie tej funkcji poprawia efektywność czyszczenia, eliminując pęcherzyki powietrza, które mogą osłabiać działanie fal ultradźwiękowych. Proces odgazowywania trwa 300 sekund. Podczas pracy naciśnij ponownie przycisk „Degas”, aby zatrzymać odgazowywanie.
- Naciśnij przycisk „OFF” aby zatrzymać urządzenie.
- W większości przypadków do mycia używa się tylko wody bieżącej, ale do tego celu możesz również użyć płynu dezynfekującego.
- W przypadku silnych, tłustych i trudnych do usunięcia zabrudzeń, dodaj do wody w zbiorniku około 1 łyżeczkę (około 15 ml) delikatnego detergentu (np. płynu do mycia naczyń); po zakończeniu procesu mycia z detergentem, wylej brudną wodę ze zbiornika, nalej czystą bez detergentu i uruchom ponownie proces mycia w celu usunięcia resztek zabrudzeń i pozostałości detergentu.
- Jeśli po zakończeniu procesu mycia woda w zbiorniku zrobiła się mętna, powinna zostać wymieniona.
- Po zakończeniu czyszczenia odłącz urządzenie od gniazdka sieci 230V, podnieś pokrywę zbiornika i wyjmij czyszczone przedmioty z kosza. Następnie wylej brudną wodę ze zbiornika, wyczyść i wytrzyj zbiornik.

WAŻNE! Nie wszystkie przedmioty mogą być myte z wykorzystaniem fali ultradźwiękowej; nie zaleca się tej metody mycia w przypadku:

- pereł, kości słoniowej, agatu itp.
- elementów spawanych lub klejonych
- zegarków (z wyjątkiem zegarków wodoodpornych)
- szkła i ceramiki z występującymi pęknięciami

Używaj z:

Okulary i zegarki	Biżuteria	Codziennie używane	Artykuły metalowe	Naczynia metalowe	Materiały biurowe
Okulary, łańcuchy, Zegarki wodoodporne itp.	Naszyjniki, Pierścionki, Kolczyki, bransoletki itp.	Elektryczne głowice golarek, zyletki, protezy, grzebienie, szczoteczki do zębów itp.	Części do zegarków, starożytne monety, odznaki, dysze maszynowe itp.	widelce, Noże, Łyżki itp.	Głowice piórowe, głowice do drukarek, Wkłady atramentowe, Uszczelki itp.



ULTRASONIC CLEANER VGT-2000

BEFORE USE, READ THE USER MANUAL AND KEEP THIS USER MANUAL

INTENDENT USE

The ultrasonic cleaner is perfect for cleaning tools, removing dirt from hard-to-reach places such as grooves, threads, or depressions. Ideal for beauty salons, laboratories, and industrial plants where precise cleaning is crucial. Thanks to advanced ultrasonic technology, the device effectively removes skin residues, lacquers, and other contaminants, ensuring the highest level of hygiene. This is an indispensable solution for professionals who care about the safety and health of their clients, as well as the longevity and efficiency of the tools used.

The manufacturer is not responsible for damages resulting from improper use of the product, installation of unsuitable spare parts, or failure to follow the recommendations contained in the manual. In case of doubt, please contact a qualified person for the repair of the device.

WARNINGS/NOTICES

1. Ensure that the power cord is routed so that it cannot be damaged, cut, tripped over, or pulled, which could cause damage to the device or injury to the user or bystanders.
2. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its representative, or a similarly qualified person to avoid hazard.
3. Place the device on a flat, horizontal, and stable surface.
4. Do not touch the power source with wet hands.
5. Do not use the device near water.
6. To avoid device failure, ensure that no small water droplets or other liquids get into the device.
7. Do not cover the product. Ensure free airflow.
8. Avoid contact with fire, moisture, and keep the device away from children.
9. Do not leave the device running unattended.
10. The device is intended for indoor use. Do not use it outdoors.

This equipment can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on the safe use of the equipment and understand the hazards involved. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance should not be performed by children without supervision.

PACKAGE CONTENTS:

1. Ultrasonic cleaner
2. User manual

STORAGE AND TRANSPORT

1. Allow the device to cool before storing and transporting.
2. Store the device in a dry, ventilated place out of reach of children.
3. Protect the device from vibrations and shocks during transport.



The symbol shown on the products, or their accompanying documentation indicates that waste electrical and electronic equipment should not be disposed of with household waste. Proper handling of waste electrical and electronic equipment, reuse, or recycling of components can help conserve valuable resources and avoid negative effects on health and the environment. Detailed information on the nearest collection point can be obtained from local authorities. Improper disposal of waste may be subject to penalties according to local regulations.

USERS IN THE EUROPEAN UNION:

If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact the nearest sales point or supplier for additional information.

DISPOSAL OF WASTE OUTSIDE THE EUROPEAN UNION:

This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of the device, please contact local authorities or the seller for information on the correct disposal method.

PRODUCT STRUCTURE

1. Cover
2. Viewing window
3. Stainless steel tank
4. Watch holder
5. Basket
6. Digital display
7. DEGAS button
8. TIME button
9. ON/OFF button



TECHNICAL DATA

Voltage: 220V-240V
Frequency: 50-60Hz
Power: 35W
Power supply
Timer: 180 s, 280 s, 380 s, 480 s, 90 s
Tank capacity: 600 ml
Tank material: Stainless steel
Tank dimensions: 155 x 95 x 52 mm
Dimensions: 20 x 14 x 12.5 cm

USAGE

1. Raise the tank cover, place the items to be cleaned in the basket, and pour water into the tank so that the level is below the MAX mark on the inner wall of the tank and the items in the basket are completely submerged in water. **IMPORTANT!** Remember to turn on the device only after filling the tank with water. Turning on the cleaner with an empty tank can cause damage because the ultrasonic waves' energy is not absorbed.
2. Close the cover and plug the device into an electrical outlet.
3. After connecting the device, the default operating time is 180 seconds. Press the "ON" button to start the default work cycle. **IMPORTANT!** During the device operation, a buzzing sound will be heard. The device should not operate for more than 1 hour.
4. Press the "TIME" button to select the operating time. The device has 5 programmed cycles - 180s, 280s, 380s, 480s, and 90s.
5. Press the "DEGAS" button to start the process of removing gases from the cleaning liquid. Using this function improves cleaning efficiency by eliminating air bubbles that can weaken the effect of ultrasonic waves. The degassing process lasts 300 seconds. During operation, press the "DEGAS" button again to stop degassing.
6. Press the "OFF" button to stop the device.
7. In most cases, only running water is used for cleaning, but you can also use a disinfectant.
8. For strong, greasy, and difficult-to-remove dirt, add about 1 teaspoon (about 15 ml) of mild detergent (e.g., dishwashing liquid) to the water in the tank; after completing the cleaning process with the detergent, pour out the dirty water from the tank, refill with clean water without detergent, and restart the cleaning process to remove any remaining dirt and detergent residues.
9. If the water in the tank becomes cloudy after the cleaning process, it should be replaced.
10. After cleaning, disconnect the device from the 230V outlet, raise the tank cover, and remove the cleaned items from the basket. Then pour out the dirty water from the tank, clean, and wipe the tank.

IMPORTANT! Not all items can be cleaned using ultrasonic waves; this method is not recommended for:

- pearls, ivory, agate, etc.
- welded or glued parts
- watches (except waterproof watches)
- glass and ceramics with existing cracks



CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION! To avoid electric shock, before starting cleaning and maintenance, **DISCONNECT THE DEVICE FROM THE POWER SUPPLY** and allow it to cool.

1. The device should be wiped with a dry, soft cloth.
2. Do not clean with corrosive or abrasive cleaning agents.
3. Do not immerse the device in water or other liquids.
4. Wires and electrical components must not be exposed to water or detergents.



PRODUCER:
KBI sp. z o.o.
Ul. Nowogrodzka 64/43
02-014 Warszawa, Polska

06/2024
Made in China